



BETRIEBSANLEITUNG

STIER Motorständer 560 kg

Artikel-Nr.: 904712

24.10.2025





EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

STIER Motorständer 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

Richtlinie 2006/42/EG
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

Bei einer eigenmächtigen baulichen Veränderung oder Ergänzung der Produkte kann die Sicherheit in unzulässiger Weise beeinträchtigt werden, sodass die EG-Konformitätserklärung ungültig wird.

Name und Anschrift der bevollmächtigten Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Deutschland

Hinweis: Die oben genannte Person ist zugleich bevollmächtigt, diese Konformitätserklärung im Namen des Herstellers zu unterzeichnen.

Unterschrift:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Tschötsch".

Berlin, den 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Geschäftsführer und Gründer



EC declaration of conformity



The manufacturer,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Declares in sole responsibility that the following product:

STIER Motor Stand 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

to which this statement relates, complies with the following guidelines:

Directive 2006/42/EC
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

In the event of an unauthorized structural change or addition to the products, safety can be impaired in an impermissible way, so that the EC declaration of conformity becomes invalid.

Name and address of the authorised person for the compilation of the technical documentation:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germany

Note: The above-mentioned person is also authorized to sign this declaration of conformity on behalf of the manufacturer.

Signature:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "TKW Tschötsch".

Berlin, the 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Managing Director and Founder



Declaración CE de conformidad



El fabricante,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlín

Declara bajo exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

Soporte de motor STIER 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

a la que se refiere esta declaración, cumple con las siguientes pautas:

Directiva 2006/42/CE
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

En el caso de un cambio estructural no autorizado o una adición a los productos, la seguridad puede verse afectada de manera inadmisible, de modo que la declaración CE de conformidad deje de ser válida.

Nombre y dirección de la persona autorizada para la elaboración de la documentación técnica:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlín, Alemania

Nota: La persona mencionada anteriormente también está autorizada a firmar esta declaración de conformidad en nombre del fabricante.

Firma:

Berlín, el 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Director General y Fundador



Déclaration CE de conformité



Le fabricant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Déclare en toute responsabilité que le produit suivant :

Béquille moteur STIER 560 kg
(904712)
EAN : 4251709618096

à laquelle se rapporte cette déclaration, respecte les directives suivantes :

Directive 2006/42/CE
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

En cas de modification structurelle ou d'ajout non autorisé aux produits, la sécurité peut être altérée de manière inacceptable, de sorte que la déclaration CE de conformité devient invalide.

Nom et adresse de la personne habilitée pour l'établissement de la documentation technique :
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Allemagne

Remarque : La personne mentionnée ci-dessus est également autorisée à signer cette déclaration de conformité au nom du fabricant.

Signature:

Berlin, le 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur général et fondateur



Dichiarazione di conformità CE



Il produttore,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlino

Dichiara in esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

Cavalletto motore STIER 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti linee guida:

Direttiva 2006/42/CE
Certificazione EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

In caso di modifica strutturale o aggiunta non autorizzata ai prodotti, la sicurezza può essere compromessa in modo inammissibile, per cui la dichiarazione di conformità CE non è più valida.

Nome e indirizzo della persona autorizzata per la compilazione della documentazione tecnica:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Germania

NOTA: La persona sopra menzionata è inoltre autorizzata a firmare la presente dichiarazione di conformità per conto del produttore.

Firma:

Berlin, il 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, amministratore delegato e fondatore



EG-verklaring van overeenstemming



De fabrikant,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlijn

Verklaart als enige verantwoordelijkheid dat het volgende product:

STIER Motorstandaard 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende richtlijnen:

Richtlijn 2006/42/EG
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

In het geval van een ongeoorloofde structurele verandering of toevoeging aan de producten kan de veiligheid op een ontoelaatbare manier worden aangetast, zodat de EG-verklaring van overeenstemming ongeldig wordt.

Naam en adres van de gemachtigde voor het opstellen van de technische documentatie:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Duitsland

Opmerking: Bovengenoemde persoon is ook bevoegd om deze conformiteitsverklaring namens de fabrikant te ondertekenen.

Handtekening:

Berlin, de 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, directeur en oprichter



Deklaracja zgodności WE



Producent,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Oświadczam z wyłączną odpowiedzialnością, że następujący produkt:

STIER Stojak silnikowy 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

do których odnosi się niniejsze stwierdzenie, jest zgodny z następującymi wytycznymi:

Dyrektywa 2006/42/WE
EN ISO 12100:2010
EN ISO 13857:2008
EN 349:1993+A1:2008

W przypadku nieautoryzowanej zmiany konstrukcyjnej lub dodatku do produktów, bezpieczeństwo może zostać naruszone w niedopuszczalny sposób, tak że deklaracja zgodności WE stanie się nieważna.

Nazwa i adres osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej:
Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Niemcy

Uwaga: Wyżej wymieniona osoba jest również upoważniona do podpisania niniejszej deklaracji zgodności w imieniu producenta.

Podpis:

Berlin, 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, Dyrektor Zarządzający i Założyciel



EG-försäkran om överensstämmelse



Tillverkaren,

Stier Industrial GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin

Förklarar på eget ansvar att följande produkt:

STIER Motorstativ 560 kg
(904712)
EAN: 4251709618096

som detta uttalande avser, uppfyller följande riktlinjer:

Direktiv 2006/42/EG
SS-EN ISO 12100:2010
SS-EN ISO 13857:2008
SS-EN 349:1993+A1:2008

I händelse av en obehörig strukturell förändring eller tillägg till produkterna kan säkerheten försämrats på ett otillåtet sätt, så att EG-försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

Namn på och adress till den person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen:

Tobias Karl Wolfgang Tschötsch
Contorion GmbH
Friedrichstraße 224
10969 Berlin, Tyskland

Notera: Ovan nämnda person är också behörig att underteckna denna försäkran om överensstämmelse på tillverkarens vägnar.

Underskrift:

Berlin, den 24.10.2025, Tobias Karl Wolfgang Tschötsch, VD och grundare

Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen

Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



GEFAHR

Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



VORSICHT

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.



ACHTUNG

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



HINWEIS

Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

DE

Vorwort

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden.

Urheberrecht

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung obliegt der Stier Industrial GmbH. Die Betriebsanleitung darf ausschließlich mit schriftlicher Genehmigung vom Hersteller übersetzt, vervielfältigt oder an Dritte weitergereicht werden.



DE **GEBRAUCHSANLEITUNG LESEN** Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt aufstellen, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.





ÜBER DIESE ANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. STIER Werkzeug ist langlebig, kraftvoll und widerstandsfähig. Ob Werkstattbedarf, Druckluft- oder Befestigungstechnik, Handwerkzeug oder Materialbearbeitung: Das breite STIER Sortiment bietet für all deine Herausforderungen echte Profi-Qualität.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurde.

ENTSORGUNG

Dieses Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in Betracht. Entfernen Sie alle Betriebsmittel aus dem Produkt (Öl, Kraftstoff). Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist. Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung. Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung an einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.



RECHTSVORBEHALT

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen. STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER und das STIER-Logo sind eingetragene Marken von STIER Industrial GmbH



ONLINEMANUAL

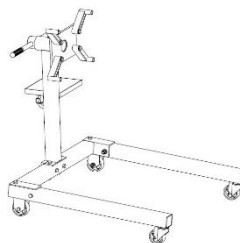
Durch den Scan des folgenden QR-Codes gelangst du zur digitalen Version der Betriebsanleitung. Gib dazu bitte die Herstellernummer (**904712**) in das Suchfeld ein

Inhaltsverzeichnis

1	Technische Daten	12
2	Sicherheitsanweisung	12
3	Allgemeine Gebrauchsanweisung	14
4	Wartung	14
5	Lagerung	15

1 Technische Daten

STIER Motorständer 560 kg (904712)		
Nennlast	kg	560
Eigengewicht	kg	27,5



2 Sicherheitsanweisung

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine aufmerksam durchlesen, um sich mit der Gefährdung verursachen. Ausschließlich die Verwendung in vollem Umfang vertraut zu vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise

und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurden.



GEFAHR

Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch sorgfältig. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt, übermäßig abgenutzt oder fehlende Teile aufweist.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß geschmiert ist.
3. Die Verwendung von Geräten, die sich nicht in einem sauberen Betriebszustand oder ordnungsgemäß geschmiert befinden, kann zu schweren Verletzungen führen.
4. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich vor jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass es frei von möglichen Gefahren ist.
5. Überprüfen Sie das Gerät auf ordnungsgemäße Funktion und Funktion.
6. Halten Sie die Anweisungen für die Gerätebediener bereit.
7. Vergewissern Sie sich, dass alle Gerätebediener richtig geschult sind;

Weitere Sicherheitshinweise

1. Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.
2. Die Nennleistung darf nicht überschritten werden.
3. Nur auf hartem, ebenem Untergrund mit weniger als 3 Grad Neigung verwenden.
4. Zentrieren Sie die Last auf der Montageplatte.
5. Nur an den vom Fahrzeughersteller angegebenen Stellen des Motors montieren und abstützen.
6. Verriegeln Sie den Drehmechanismus der Montageplatte, bevor Sie eine Last aufbringen.
7. Blockieren Sie die Räder/Rollen, bevor Sie am Motor arbeiten.

Wenn Sie nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung arbeiten, werden schwere Verletzungen und sogar der Tod verursacht.



VORSICHT

Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung werden Schäden und Verletzungen am Gerät verursacht.

- verstehen Sie, wie man das Gerät sicher und korrekt bedient.
8. Lassen Sie das Gerät nur dann in Betrieb, wenn alle Teile vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren.
9. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
10. Warten und warten Sie das Gerät nur mit autorisierten oder zugelassenen Ersatzteilen; Fahrlässigkeit macht das Gerät unsicher und führt zum Erlöschen der Garantie.
11. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig und führen Sie alle erforderlichen Wartungsarbeiten durch.
12. Bewahren Sie diese Anleitung im Griff Ihres Gerätes auf.
13. Halten Sie alle Aufkleber auf dem Gerät sauber und sichtbar.

8. Drehen Sie den Motor mit dem mitgelieferten Griff oder der mitgelieferten Vorrichtung.
9. Stellen Sie sicher, dass die Last zentriert und an den Befestigungselementen befestigt ist.
10. Außer mittige Lasten können dazu führen, dass sich Last und Griff beim Lösen der Drehsicherung in beide Richtungen drehen.
11. Die Drehverriegelungen langsam und vorsichtig lösen.
12. An diesem Produkt dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.
13. Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Aufsätze und/oder Adapter verwendet werden.
14. Niemals direkt unter einer abgestützten Last arbeiten.

15. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für andere als die vom Hersteller angegebene Verwendung.
16. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

3 Allgemeine Gebrauchsanweisung

Überprüfen Sie vor der Verwendung der Bodenwanne, ob Öl austritt, ein Schaden vorliegt oder ob Sie fehlendes Zubehör feststellen können.

1. Befestigen Sie die Rolle und Hülse für das Rad am Vorderbein mit Schraube, Unterlegscheibe, Federscheibe und Mutter, befestigen Sie die Vorderrolle am Vorderbein mit Unterlegscheibe und Mutter.
2. Befestigen Sie die Kopfbaugruppe an den Tragarmen mit Schraube, Unterlegscheibe, Federscheibe und Mutter.
3. Befestigen Sie den hinteren Stützbalken mit Schraube, Scheibe, Federscheibe und Mutter an der fertigen vorderen Beinbaugruppe.

4 Wartung

- Warten Sie Ihre Ausrüstung. Es wird empfohlen, den allgemeinen Zustand aller Geräte vor dem Einsatz zu überprüfen.
- Halten Sie Ihre Geräte in gutem Zustand, indem Sie ein Programm zur gewissenhaften Reparatur und Wartung durchführen. Lassen Sie notwendige Reparaturen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.
- Befolgen Sie die Wartungsanweisungen sorgfältig, um Ihr Gerät in gutem Betriebszustand zu halten. Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an dem Gerät durch, während es unter Last steht.

- a. Alle beweglichen Teile des Gerätes sollten regelmäßig gereinigt werden.
- b. Schmieren Sie die Teile gemäß den Angaben des Herstellers. Die Art des Schmierstoffs sollte den Angaben des Herstellers oder einer qualifizierten Person entsprechen. Die Schmier Systeme sollten überprüft werden, um die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen.
- c. Wenn zusätzliche Wartungsarbeiten erforderlich sind, sind diese gemäß den Anweisungen des Herstellers oder der qualifizierten Person durchzuführen.

4. Befestigen Sie den Hauptpfosten mit Schraube, Unterlegscheibe, Federscheibe und Mutter an der fertigen hinteren Stützträgerbaugruppe.
5. Setzen Sie die Kopfbaugruppe in das Loch des Hauptpfostens ein. Richten Sie das Loch in der Kopfbaugruppe und dem Hauptpfosten aus und montieren Sie es durch Einsetzen des Stiftes.
6. Stecken Sie die Griffanordnung in das Loch der Kopfanordnung. Setzen Sie das Loch des Werkzeugfachs auf den Stift des Hauptpfostens.
7. Alle Schrauben anziehen.

Inspektion

Sie sollten das Produkt auf Beschädigungen, Verschleiß, Bruch oder Fehlstellen (z.B. Stifte) überprüfen und sicherstellen, dass alle Komponenten vor jedem Gebrauch funktionieren. Befolgen Sie die Schmierungs- und Lagerungsanweisungen für eine optimale Produktleistung. Überprüfen Sie die Kletterstifte, um sicherzustellen, dass sie nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Überprüfen Sie, ob alles in gutem Zustand ist und ob nichts die Löcher blockiert. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es sich in gutem Betriebszustand befindet.

Blockierung

Wenn das Produkt unter einer Last blockiert, verwenden Sie Geräte mit gleicher oder größerer Tragfähigkeit, um die Last sicher auf den Boden zu senken. Nach dem Lösen der Bindung reinigen, schmieren und testen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Rostige Komponenten, Schmutz oder verschlissene Teile können die Ursache für die Bindung sein. Reinigen

und schmieren Sie das Gerät wie im Schmierabschnitt angegeben. Testen Sie das Gerät ohne Last. Wenn die Bindung fortgesetzt wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.

**ACHTUNG****WENN IHR GERÄT KLEMMT**

Wenn Ihre Ausrüstung älter wird, können die Seile anfangen zu verklemmen. Dadurch wird verhindert, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher funktioniert. Rostige, verschmutzte oder abgenutzte Seile können zu einer Blockierung führen. Reinigen und schmieren Sie das Gerät. Testen Sie das Gerät ohne Last. Wenn die Blockierung anhält, beziehen Sie Ersatzteile und/oder wenden Sie sich an den Kundenservice. Wenn Ihre Ausrüstung unter einer Last blockiert, verwenden Sie Geräte mit gleicher oder größerer

Tragfähigkeit, um die Last sicher auf den Boden zu senken.

Reinigung

Wenn die beweglichen Teile des Geräts verstopft sind, verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein Reinigungsmittel oder einen anderen guten Entfetter. Vorhandenen Rost mit einem eindringenden Gleitmittel entfernen.

**ACHTUNG**

Verwenden Sie kein Motoröl zum Schmieren des Geräts.

Rostschutz

Täglich auf Rost- und Korrosionsspuren prüfen, ohne Belastung.

5 Lagerung

- An einem trockenen Ort aufbewahren, empfohlen in Innenräumen.
- Die Geräte sollten an einem Ort gelagert werden, an dem sie keinen Schäden ausgesetzt sind.
- Sind extreme Temperaturen oder chemisch aktive oder abrasive Umgebungen betroffen, sind die darin enthaltenen Hinweise zu beachten.
- Temperatur: Wenn das Gerät bei Temperaturen über 60 °C oder unter -29 °C verwendet werden soll, sollte der Gerätehersteller oder eine qualifizierte Person konsultiert werden.
- Chemisch aktive Umgebungen: Die Stärke und Funktion von Geräten kann durch chemisch

aktive Umgebungen wie ätzende oder saure Substanzen oder Dämpfe beeinflusst werden. Vor dem Einsatz von Geräten in chemisch aktiven Umgebungen sollte der Gerätehersteller oder eine qualifizierte Person konsultiert werden.

- Andere Umgebungen: Das Innenleben von Geräten kann durch hohe Feuchtigkeit, Kies oder Sand, Schlamm, Sand, Sand oder andere staubhaltige Luft beeinträchtigt werden. Geräte, die diesen Umgebungen unterliegen, sollten ihre inneren Komponenten häufig gereinigt, geprüft und geschmiert werden.

**HINWEIS**

Wenn das Gerät im Freien gelagert wird, müssen alle Teile vor und nach dem Gebrauch geschmiert werden, um sicherzustellen, dass das Gerät in gutem Betriebszustand bleibt.

Von jedem Gerät, das in irgendeiner Weise beschädigt ist, als abgenutzt befunden wird oder anormal arbeitet, muss angenommen werden, dass es einer anormalen Last ausgesetzt war. Dieses sollte aus dem Gebrauch entfernt werden, bis es repariert wurde.

Eigentümer und/oder Betreiber sollten sich bewusst sein, dass die Reparatur des Geräts spezielle Kenntnisse und Einrichtungen erfordert. Nur werkseitig zugelassene Teile, Etiketten und Aufkleber dürfen auf diesem Gerät verwendet werden. Eine jährliche Inspektion der Heber wird empfohlen, um sicherzustellen, dass sich Ihre Heber in optimalen Bedingungen befinden und dass die Heber über korrekte Aufkleber und Sicherheitsaufkleber verfügen, die vom Hersteller vorgeschrieben sind.



Das Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Die Verpackung besteht aus Rohstoffen und kann deshalb wiederverwendet, oder zu einer Sammelstelle, gebracht werden.

DE

Anmerkung

Die Betriebsanleitung kann sich ohne Ankündigung ändern.

Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für den Verlust von Produkten.

Der Inhalt dieser Betriebsanleitung kann nicht als Grund dafür verwendet werden, den Motorständer für irgendwelche anderen Anwendungen zu verwenden.

Safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are marked by the following pictograms:



DANGER

Indicates indications that must be observed precisely in order to rule out a danger to life and limb of persons.



CAUTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to rule out injury to persons.



ATTENTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to prevent material damage and/or destruction.



HINT

Identifies technical or material necessities that require special attention.

EN

Foreword

This original operating manual provides all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before using the product and then followed. This is the only way to avoid accidents and guarantee the warranty.

Copyright

The copyright to this operating manual is held by Stier Industrial GmbH. The operating instructions may only be translated, duplicated or passed on to third parties with the written permission of the manufacturer.



EN READ THE INSTRUCTIONS FOR USE Read the instructions carefully before setting up, operating or performing any procedures on the product.



ABOUT THIS GUIDE



READ THE OWNER'S MANUAL: Read the instruction manual carefully before setting up, operating, or making any interventions to the product.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Full compliance with all safety instructions and information allows for proper use. STIER tool is durable, powerful and resistant. Whether workshop supplies, compressed air or fastening technology, hand tools or material processing: the wide STIER range offers real professional quality for all your challenges.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

the manufacturer assumes no liability whatsoever for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional regulations (not even statutory) issued for safety reasons.

DISPOSAL

This old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements. Before disposing of the product, consider ways to avoid waste (e.g., disposing of functional products or repairing). Remove all equipment from the product (oil, fuel). Remove batteries / rechargeable batteries and lamps / lamps from the product before disposal if this is possible non-destructively. Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their area. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local administration. Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following locations: Manufacturer.



RESERVATION OF RIGHTS

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on sent devices. All indications known as trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of this information should not affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided if necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ in the representations from the actual product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH



ONLINE MANUAL

By scanning the following QR code, you will get to the digital version of the operating manual. Please enter the manufacturer number (**904712**) in the search field

Table of contents

1	Specifications	19
2	Safety precaution	19
3	General instructions for use	20
4	Maintenance	20
5	Storage	21

1 Specifications

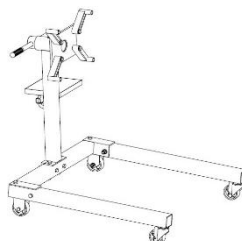
STIER Motor Stand 560 kg (904712)		
Rated Load	kg	560
Dead load	kg	27,5

2 Safety precaution

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Only the complete observance of all safety instructions and information enables proper use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional (even legal) regulations issued for safety reasons.

General safety instructions

1. Check the device carefully before each use. Make sure that the device is not damaged, excessively worn, or has missing parts.
2. Do not use the appliance if it is not properly lubricated.
3. Using equipment that is not in a clean working condition or properly lubricated can result in serious injury.
4. Check the working area before each use. Make sure it's free from any potential hazards.
5. Check the device for proper functioning and functioning.
6. Have the instructions for the equipment operators ready.
7. Make sure all equipment operators are properly trained; understand how to operate the device safely and correctly.
8. Only leave the device in operation if all parts are present and working properly.
9. Use only original spare parts.



DANGER

Failure to work according to the instructions in the instruction manual will cause serious injury and even death.



CAUTION

Failure to follow the instructions in the user manual will cause damage and injury to the device.

10. Maintain and maintain the device only with authorized or approved replacement parts; Negligence makes the device unsafe and voids the warranty.
11. Check the device regularly and perform all necessary maintenance.
12. Keep these instructions in the handle of your device.
13. Keep all stickers on the device clean and visible.

Further safety instructions

1. Read, understand, and follow all instructions before operating this device.
2. The nominal power must not be exceeded.
3. Use only on hard, flat surfaces with less than 3 degrees of inclination.
4. Center the load on the mounting plate.
5. Install and support only in the locations of the engine specified by the vehicle manufacturer.
6. Lock the mounting plate swivel mechanism before applying a load.
7. Block the wheels/casters before working on the engine.
8. Rotate the motor using the included handle or device.
9. Make sure the load is centered and attached to the fasteners.
10. Off-center loads can cause the load and handle to rotate in both directions when the anti-rotation device is released.
11. Loosen the twist locks slowly and carefully.
12. No modifications may be made to this product.
13. Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer may be used.
14. Never work directly under a supported load.
15. Do not use this product for any use other than as specified by the manufacturer.
16. Failure to follow these instructions may result in personal injury and/or property damage.

3 General instructions for use

Before using the bottom pan, check if there is any oil leakage, damage or if you can find missing accessories.

1. Attach the pulley and sleeve for the wheel to the front leg with screw, washer, spring washer and nut, attach the front pulley to the front leg with washer and nut.
2. Attach the head assembly to the support arms with screw, washer, spring washer and nut.
3. Attach the rear support beam to the finished front leg assembly with screw, washer, spring washer and nut.

4. Attach the main post to the finished rear support beam assembly with screw, washer, spring washer and nut.
5. Insert the head assembly into the hole of the main post. Align the hole in the head assembly and main post and mount it by inserting the pin.
6. Insert the handle assembly into the hole of the head assembly. Place the hole of the tool compartment on the pin of the main post.
7. Tighten all screws.

4 Maintenance

- Maintain your equipment. It is recommended to check the general condition of all equipment before use.
- Keep your equipment in good condition by running a program of diligent repair and maintenance. Have necessary repairs carried out by qualified service personnel.
- Follow the maintenance instructions carefully to keep your device in good working order. Never perform maintenance on the device while it is under load.
- d. All moving parts of the device should be cleaned regularly.

- e. Lubricate the parts according to the manufacturer's instructions. The type of lubricant should be as specified by the manufacturer or a qualified person. The lubrication systems should be checked to verify proper functioning.
- f. If additional maintenance is required, it shall be carried out in accordance with the manufacturer's or qualified person's instructions.

Inspection

You should check the product for damage, wear, breakage or defects (e.g. pins) and ensure that all components are working before each use. Follow lubrication and storage instructions for optimal product performance. Check the climbing pins to make sure they are not worn or damaged. Check that everything is in good condition and that nothing is blocking the holes. Use the device only if it is in good working condition.

Blockage

If the product jams under a load, use equipment with equal or greater load capacity to safely lower the load to the ground. After loosening the binding, clean, lubricate and test that the device is working properly. Rusty components, dirt or worn

parts can be the cause of the binding. Clean and lubricate the device as indicated in the lubrication section. Test the device without load. If the binding continues, contact customer service.



ATTENTION

IF YOUR DEVICE IS STUCK

As your equipment gets older, the ropes can start to jam. This will prevent the device from working properly and safely. Rusty, dirty or worn ropes can lead to a blockage. Clean and lubricate the device. Test the device without load. If the blockage persists, obtain replacement parts and/or contact customer service. If your equipment jams under a load, use devices with equal or greater load capacity to safely lower the load to the ground.

Cleaning

If the moving parts of the appliance are clogged, use a detergent or other good degreaser to clean the appliance. Remove existing rust with a penetrating lubricant.



ATTENTION

Do not use engine oil to lubricate the device.

Rustproofing

Check daily for traces of rust and corrosion, without strain.

5 Storage

- Store in a dry place, recommended indoors.
- The equipment should be stored in a place where it will not be exposed to damage.
- If extreme temperatures or chemically active or abrasive environments are affected, the information contained therein must be observed.
- Temperature: If the device is to be used at temperatures above 60°C or below -29°C, the device manufacturer or a qualified person should be consulted.
- Chemically active environments: The strength and function of equipment can be affected by

chemically active environments such as corrosive or acidic substances or vapors. Before using equipment in chemically active environments, the equipment manufacturer or a qualified person should be consulted.

- Other environments: The inner workings of equipment can be affected by high humidity, gravel or sand, mud, sand, sand or other dusty air. Devices subject to these environments should have their internal components cleaned, inspected, and lubricated frequently.



HINT

If the appliance is stored outdoors, all parts must be lubricated before and after use to ensure that the appliance remains in good working condition.

Any device that is damaged in any way, is found to be worn out, or is operating abnormally must be assumed to have been subjected to an abnormal load. This should be removed from use until it has been repaired.

Owners and/or operators should be aware that repairing the equipment requires specialized knowledge and facilities. Only factory-approved parts, labels, and stickers may be used on this machine. An annual inspection of the lifters is recommended to ensure that your lifters are in optimal conditions and that the lifters have correct stickers and safety stickers as prescribed by the manufacturer.



The old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements. The packaging is made of raw materials and can therefore be reused or taken to a collection point.

EN

Note

The operating instructions are subject to change without notice.

Our company does not take any responsibility for the loss of products.

The contents of this instruction manual cannot be used as a reason to use the motor stand for any other applications.

Instrucciones de seguridad y marcas

Las instrucciones de seguridad y las explicaciones importantes están marcadas con los siguientes pictogramas:



PELIGRO

Indica las indicaciones que deben observarse con precisión para descartar un peligro para la vida y la integridad física de las personas.



CAUTELA

Marca instrucciones que deben cumplirse estrictamente para descartar lesiones a las personas.



ATENCIÓN

Marca las instrucciones que deben cumplirse estrictamente para evitar daños materiales y/o destrucción.



INDIRECTA

Identifica las necesidades técnicas o materiales que requieren una atención especial.

ES

Prefacio

Este manual de instrucciones original proporciona todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantener la plena funcionalidad del producto descrito. En consecuencia, todas las instrucciones deben leerse detenidamente antes de usar el producto y luego seguirse. Esta es la única forma de evitar accidentes y garantizar la garantía.

Derechos de autor

Los derechos de autor de este manual de instrucciones son propiedad de Stier Industrial GmbH. Las instrucciones de uso solo pueden ser traducidas, duplicadas o transmitidas a terceros con el permiso escrito del fabricante.



ES LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO Lea atentamente las instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier procedimiento en el producto.





ACERCA DE ESTA GUÍA

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier intervención en el producto.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. El cumplimiento total de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. La herramienta STIER es duradera, potente y resistente. Ya sean suministros de taller, aire comprimido o tecnología de fijación, herramientas manuales o procesamiento de materiales: la amplia gama STIER ofrece una verdadera calidad profesional para todos sus desafíos.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas o reglamentos adicionales (ni siquiera estatutarios) emitidos por razones de seguridad.

DISPOSICIÓN

Estos equipos viejos se pueden entregar en un punto de eliminación, donde se eliminan de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales. Antes de desechar el producto, considere formas de evitar el desperdicio (p. ej., desechar productos funcionales o reparar). Retire todo el equipo del producto (aceite, combustible). Retire las pilas/pilas recargables y las lámparas/lámparas del producto antes de desecharlas si es posible de forma no destructiva. Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución de su zona. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados se pueden obtener de la ciudad o de la administración local. Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en una de las siguientes ubicaciones: Fabricante.



RESERVA DE DERECHOS

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o marcas de servicio se resaltan en consecuencia. El uso de esta información no debe afectar la validez o reputación de las marcas comerciales o marcas de servicio. STIER Industrial GmbH se reserva el derecho de modificar, eliminar o añadir la información o los datos proporcionados si es necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden diferir en las representaciones del producto real.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER y el logotipo de STIER son marcas registradas de STIER Industrial GmbH



MANUAL EN LÍNEA

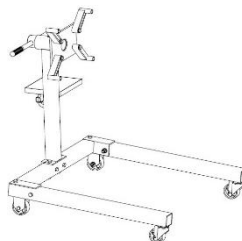
Al escanear el siguiente código QR, accederá a la versión digital del manual de instrucciones. Introduzca el número de fabricante (**904712**) en el campo de búsqueda

Tabla de contenidos

1	Características técnicas	25
2	Precaución	26
3	Instrucciones generales de uso	27
4	Mantenimiento	27
5	Almacenamiento	28

1 Características técnicas

Soporte de motor STIER 560 kg (904712)		
Carga nominal	kg	560
Carga muerta	kg	27,5



2 Precaución

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. Solo la observancia completa de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas ni a las

regulaciones adicionales (ni siquiera legales) emitidas por razones de seguridad.



PELIGRO

Si no se trabaja de acuerdo con las instrucciones del manual de instrucciones, se producirán lesiones graves e incluso la muerte.



CAUTELA

El incumplimiento de las instrucciones del manual del usuario causará daños y lesiones al dispositivo.

Instrucciones generales de seguridad

1. Revise el dispositivo cuidadosamente antes de cada uso. Asegúrese de que el dispositivo no esté dañado, excesivamente desgastado o le falten piezas.
2. No utilice el aparato si no está debidamente lubricado.
3. El uso de equipos que no estén en condiciones de trabajo limpias o lubricados adecuadamente puede provocar lesiones graves.
4. Verifique el área de trabajo antes de cada uso. Asegúrese de que esté libre de cualquier peligro potencial.
5. Compruebe el correcto funcionamiento y funcionamiento del dispositivo.
6. Tenga a mano las instrucciones para los operadores del equipo.
7. Asegúrese de que todos los operadores de equipos estén debidamente capacitados;
8. Comprenda cómo operar el dispositivo de manera segura y correcta.
9. Solo deje el dispositivo en funcionamiento si todas las piezas están presentes y funcionan correctamente.
10. Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
11. Mantenga y mantenga el dispositivo solo con piezas de repuesto autorizadas o aprobadas; La negligencia hace que el dispositivo sea inseguro y anula la garantía.
12. Revise el dispositivo con regularidad y realice todo el mantenimiento necesario.
13. Guarde estas instrucciones en el mango de su dispositivo.
14. Mantenga todas las pegatinas del dispositivo limpias y visibles.

Más instrucciones de seguridad

1. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
2. No se debe exceder la potencia nominal.
3. Úselo solo en superficies duras y planas con menos de 3 grados de inclinación.
4. Centre la carga en la placa de montaje.
5. Instale y soporte solo en las ubicaciones del motor especificadas por el fabricante del vehículo.
6. Bloquee el mecanismo giratorio de la placa de montaje antes de aplicar una carga.
7. Bloquee las ruedas/ruedas antes de trabajar en el motor.
8. Gire el motor con el mango o dispositivo incluido.
9. Asegúrese de que la carga esté centrada y unida a los sujetadores.
10. Las cargas descentradas pueden hacer que la carga y el mango giren en ambas direcciones cuando se suelta el dispositivo antirrotación.
11. Afloje los cierres giratorios lenta y cuidadosamente.
12. No se pueden realizar modificaciones a este producto.
13. Solo se pueden utilizar accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.
14. Nunca trabaje directamente bajo una carga soportada.
15. No utilice este producto para ningún otro uso que no sea el especificado por el fabricante.

16. El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones personales y/o daños a la propiedad.

3 Instrucciones generales de uso

Antes de usar la bandeja inferior, verifique si hay alguna fuga de aceite, daño o si puede encontrar accesorios faltantes.

1. Fije la polea y el manguito de la rueda a la pata delantera con tornillo, arandela, arandela de resorte y tuerca, fije la polea delantera a la pata delantera con arandela y tuerca.
2. Fije el conjunto de cabeza a los brazos de soporte con tornillo, arandela, arandela de resorte y tuerca.
3. Fije la viga de soporte trasera al conjunto de patas delanteras terminado con tornillo, arandela, arandela de resorte y tuerca.

4. Fije el poste principal al conjunto de viga de soporte trasero terminado con tornillo, arandela, arandela de resorte y tuerca.
5. Inserte el conjunto de cabeza en el orificio del poste principal. Alinee el orificio en el conjunto de la cabeza y el poste principal y móntelo insertando el pasador.
6. Inserte el conjunto de la manija en el orificio del conjunto de la cabeza. Coloque el orificio del compartimiento de herramientas en el pasador del poste principal.
7. Apriete todos los tornillos.

4 Mantenimiento

- Mantenga su equipo. Se recomienda comprobar el estado general de todos los equipos antes de utilizarlos.
- Mantenga su equipo en buenas condiciones ejecutando un programa de reparación y mantenimiento diligente. Hacer que las reparaciones necesarias sean realizadas por personal de servicio calificado.
- Siga atentamente las instrucciones de mantenimiento para mantener su dispositivo en buen estado de funcionamiento. Nunca realice tareas de mantenimiento en el dispositivo mientras esté bajo carga.

g. Todas las partes móviles del dispositivo deben limpiarse regularmente.

- h. Lubrique las piezas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. El tipo de lubricante debe ser el especificado por el fabricante o una persona calificada. Los sistemas de lubricación deben ser revisados para verificar su correcto funcionamiento.
- i. Si se requiere un mantenimiento adicional, se llevará a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante o de una persona cualificada.

Inspección

Debe comprobar si el producto está dañado, desgastado, roto o defectuoso (por ejemplo, clavijas) y asegurarse de que todos los componentes funcionen antes de cada uso. Siga las instrucciones de lubricación y almacenamiento para un rendimiento óptimo del producto. Revise los pasadores de escalada para asegurarse de que no estén desgastados o dañados. Compruebe que todo esté en buen estado y que nada esté bloqueando los agujeros. Utilice el dispositivo solo si está en buenas condiciones de funcionamiento.

Obstrucción

Si el producto se atasca bajo una carga, utilice un equipo con una capacidad de carga igual o mayor para bajar la carga al suelo de manera segura. Después de aflojar la fijación, limpie, lubrique y pruebe que el dispositivo funcione correctamente. Los componentes oxidados, la suciedad o las piezas desgastadas pueden ser la causa de la unión. Limpie y lubrique el dispositivo como se indica en la sección de lubricación. Pruebe el dispositivo sin carga. Si el enlace continúa,

póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

**ATENCIÓN****SI TU DISPOSITIVO ESTÁ ATASCADO**

A medida que su equipo envejece, las cuerdas pueden comenzar a atascarse. Esto evitará que el dispositivo funcione de forma adecuada y segura. Las cuerdas oxidadas, sucias o desgastadas pueden provocar una obstrucción. Limpie y lubrique el dispositivo. Pruebe el dispositivo sin carga. Si el bloqueo persiste, obtenga piezas de repuesto y/o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Si su equipo se atasca bajo una carga, use dispositivos con igual o mayor capacidad de carga para bajar la carga al suelo de manera segura.

5 Almacenamiento

- Almacenar en un lugar seco, recomendado en interiores.
- El equipo debe almacenarse en un lugar donde no esté expuesto a daños.
- Si se ven afectadas temperaturas extremas o entornos químicamente activos o abrasivos, se debe observar la información contenida en ellos.
- Temperatura: Si el dispositivo se va a utilizar a temperaturas superiores a 60 °C o inferiores a -29 °C, se debe consultar al fabricante del dispositivo o a una persona cualificada.
- Entornos químicamente activos: La resistencia y la función de los equipos pueden verse

Limpieza

Si las partes móviles del electrodoméstico están obstruidas, use un detergente u otro buen desengrasante para limpiar el electrodoméstico. Elimine el óxido existente con un lubricante penetrante.

**ATENCIÓN**

No utilice aceite de motor para lubricar el dispositivo.

Resistente a la corrosión

Revise diariamente si hay rastros de óxido y corrosión, sin esfuerzo.

afectadas por entornos químicamente activos, como sustancias o vapores corrosivos o ácidos. Antes de utilizar equipos en entornos químicamente activos, se debe consultar al fabricante del equipo o a una persona cualificada.

- Otros entornos: El funcionamiento interno del equipo puede verse afectado por la alta humedad, la grava o la arena, el barro, la arena, la arena u otro aire polvoriento. Los componentes internos de los dispositivos sujetos a estos entornos deben limpiarse, inspeccionarse y lubricarse con frecuencia.

**INDIRECTA**

Si el electrodoméstico se almacena al aire libre, todas las piezas deben lubricarse antes y después de su uso para garantizar que el electrodoméstico permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Cualquier dispositivo que esté dañado de alguna manera, que se encuentre desgastado o que funcione de manera anormal debe asumirse que ha sido sometido a una carga anormal. Esto debe retirarse del uso hasta que haya sido reparado.

Los propietarios y/o operadores deben ser conscientes de que la reparación del equipo requiere conocimientos e instalaciones especializados. Solo se pueden usar piezas, etiquetas y calcomanías aprobadas por fábrica en esta máquina. Se recomienda una inspección anual de los elevadores para asegurarse de que sus elevadores estén en condiciones óptimas y que los elevadores tengan las pegatinas y pegatinas de seguridad correctas según lo prescrito por el fabricante.



El equipo viejo se puede entregar en un punto de eliminación, donde se elimina de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales. El embalaje está hecho de materias primas y, por lo tanto, se puede reutilizar o llevar a un punto de recogida.

EN

Nota

Las instrucciones de funcionamiento están sujetas a cambios sin previo aviso.

Nuestra empresa no se hace responsable de la pérdida de productos.

El contenido de este manual de instrucciones no se puede utilizar como razón para utilizar el soporte del motor para ninguna otra aplicación.

Consignes de sécurité et marquages

Les consignes de sécurité et les explications importantes sont signalées par les pictogrammes suivants :



DANGER

Indique les indications qui doivent être observées avec précision afin d'écartier la possibilité d'un danger pour la vie et l'intégrité physique des personnes.



PRUDENCE

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'exclure les blessures aux personnes.



ATTENTION

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'éviter les dommages matériels et/ou la destruction.



INDICE

Identifie les nécessités techniques ou matérielles qui nécessitent une attention particulière.

FR

Avant-propos

Ce manuel d'utilisation original fournit toutes les connaissances nécessaires pour une manipulation en toute sécurité et le maintien de la pleine fonctionnalité du produit décrit. Par conséquent, toutes les instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le produit, puis suivies. C'est le seul moyen d'éviter les accidents et de garantir la garantie.

Copyright

Les droits d'auteur de ce manuel d'utilisation sont détenus par Stier Industrial GmbH. Le mode d'emploi ne peut être traduit, dupliqué ou transmis à des tiers qu'avec l'autorisation écrite du fabricant.



FR LIRE LE MODE D'EMPLOI Lisez attentivement le mode d'emploi avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute procédure sur le produit.





À PROPOS DE CE GUIDE

LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE : Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention sur le produit.



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Le respect total de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. L'outil STIER est durable, puissant et résistant. Qu'il s'agisse de fournitures d'atelier, de technologie d'air comprimé ou de fixation, d'outils à main ou de traitement des matériaux : la large gamme STIER offre une véritable qualité professionnelle pour tous vos défis.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même pas légales) émises pour des raisons de sécurité.

DISPOSITION

Ces anciens équipements peuvent être remis à un point d'élimination, où ils sont éliminés conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales. Avant de jeter le produit, envisagez des moyens d'éviter les déchets (p. ex., élimination des produits fonctionnels ou réparation). Retirez tous les équipements du produit (huile, carburant). Retirez les piles / piles rechargeables et les lampes / lampes du produit avant de le jeter si cela est possible de manière non destructive. Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour qu'il soit éliminé dans un point de collecte ou de retour public situé dans leur région. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de la ville ou de l'administration locale. Les clients finaux commerciaux peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des endroits suivants : Fabricant.



RÉSERVE DE DROITS

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues sous le nom de marques ou de marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces informations ne doit pas affecter la validité ou la réputation des marques de commerce ou de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications, des suppressions ou des compléments aux informations ou données fournies si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et peuvent différer dans les représentations du produit réel.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER et le logo STIER sont des marques déposées de STIER Industrial GmbH



MANUEL EN LIGNE

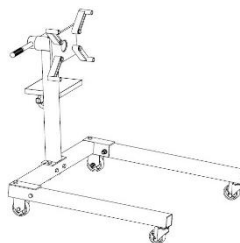
En scannant le code QR suivant, vous accéderez à la version numérique du manuel d'utilisation. Veuillez saisir le numéro du fabricant (**904712**) dans le champ de recherche

Table des matières

1	Spécifications	32
2	Précaution	33
3	Instructions générales d'utilisation	34
4	Entretien	34
5	Stockage	35

1 Spécifications

Béquille moteur STIER 560 kg (904712)		
Charge nominale	kg	560
Charge permanente	kg	27,5



2 Précaution

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Seul le respect complet de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même légales) émises pour des raisons de sécurité.

Consignes générales de sécurité

1. Vérifiez soigneusement l'appareil avant chaque utilisation. Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé, excessivement usé ou qu'il ne manque pas de pièces.
2. N'utilisez pas l'appareil s'il n'est pas correctement lubrifié.
3. L'utilisation d'un équipement qui n'est pas dans un état de fonctionnement propre ou correctement lubrifié peut entraîner des blessures graves.
4. Vérifiez la zone de travail avant chaque utilisation. Assurez-vous qu'il est exempt de tout danger potentiel.
5. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil.
6. Préparez les instructions pour les opérateurs d'équipement.
7. S'assurer que tous les opérateurs d'équipement sont correctement formés ; comprendre comment utiliser l'appareil en toute sécurité et correctement.
8. Ne laissez l'appareil en marche que si toutes les pièces sont présentes et fonctionnent correctement.
9. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
10. Entretenez et entretenez l'appareil uniquement avec des pièces de rechange autorisées ou approuvées ; La négligence rend l'appareil dangereux et annule la garantie.
11. Vérifiez régulièrement l'appareil et effectuez tous les entretiens nécessaires.
12. Conservez ces instructions dans la poignée de votre appareil.
13. Gardez tous les autocollants sur l'appareil propres et visibles.

Autres consignes de sécurité

1. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. La puissance nominale ne doit pas être dépassée.
3. Utiliser uniquement sur des surfaces dures et planes avec une inclinaison inférieure à 3 degrés.
4. Centrez la charge sur la plaque de montage.
5. Installer et soutenir uniquement aux emplacements du moteur spécifiés par le constructeur du véhicule.
6. Verrouillez le mécanisme de pivotement de la plaque de montage avant d'appliquer une charge.
7. Bloquez les roues/roulettes avant de travailler sur le moteur.
8. Faites tourner le moteur à l'aide de la poignée ou de l'appareil inclus.
9. Assurez-vous que la charge est centrée et attachée aux attaches.
10. Les charges décentrées peuvent faire pivoter la charge et la poignée dans les deux sens lorsque le dispositif anti-rotation est relâché.
11. Desserrez les verrous tournants lentement et soigneusement.
12. Aucune modification ne peut être apportée à ce produit.



DANGER

Le non-respect des instructions du manuel d'instructions entraînera des blessures graves, voire la mort.



PRUDENCE

Le non-respect des instructions du manuel d'utilisation endommagera l'appareil et lui causera des blessures.

13. Seuls les accessoires et/ou adaptateurs fournis par le fabricant peuvent être utilisés.
14. Ne travaillez jamais directement sous une charge supportée.
15. N'utilisez pas ce produit pour une utilisation autre que celle spécifiée par le fabricant.
16. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

3 Instructions générales d'utilisation

Avant d'utiliser le bac inférieur, vérifiez s'il y a une fuite d'huile, des dommages ou si vous pouvez trouver des accessoires manquants.

1. Fixez la poulie et le manchon de la roue à la patte avant avec la vis, la rondelle, la rondelle élastique et l'écrou, fixez la poulie avant à la jambe avant avec la rondelle et l'écrou.
2. Fixez la tête aux bras de support à l'aide d'une vis, d'une rondelle, d'une rondelle élastique et d'un écrou.
3. Fixez la poutre de support arrière à l'ensemble de jambe avant fini avec la vis, la rondelle, la rondelle élastique et l'écrou.

4. Fixez le poteau principal à l'ensemble de poutre de support arrière fini avec une vis, une rondelle, une rondelle élastique et un écrou.
5. Insérez l'ensemble de tête dans le trou du poteau principal. Alignez le trou dans l'ensemble de la tête et le poteau principal et montez-le en insérant la goupille.
6. Insérez l'ensemble de poignée dans le trou de l'ensemble de tête. Placez le trou du compartiment à outils sur la goupille du poteau principal.
7. Serrez toutes les vis.

4 Entretien

- Entretenez votre matériel. Il est recommandé de vérifier l'état général de tous les équipements avant utilisation.
- Gardez votre équipement en bon état en exécutant un programme de réparation et d'entretien diligent. Faites effectuer les réparations nécessaires par un personnel de service qualifié.
- Suivez attentivement les instructions d'entretien pour maintenir votre appareil en bon état de fonctionnement. N'effectuez jamais d'entretien sur l'appareil lorsqu'il est sous charge.
- j. Toutes les pièces mobiles de l'appareil doivent être nettoyées régulièrement.
- k. Lubrifiez les pièces selon les instructions du fabricant. Le type de lubrifiant doit être celui spécifié par le fabricant ou une personne qualifiée. Les systèmes de lubrification doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
- l. Si un entretien supplémentaire est nécessaire, il doit être effectué conformément aux

instructions du fabricant ou d'une personne qualifiée.

Inspection

Vous devez vérifier que le produit n'est pas endommagé, usé, cassé ou défectueux (par exemple, des goupilles) et vous assurer que tous les composants fonctionnent avant chaque utilisation. Suivez les instructions de lubrification et de stockage pour des performances optimales du produit. Vérifiez les goupilles d'escalade pour vous assurer qu'elles ne sont pas usées ou endommagées. Vérifiez que tout est en bon état et que rien ne bloque les trous. N'utilisez l'appareil que s'il est en bon état de fonctionnement.

Obstruction

Si le produit se coince sous une charge, utilisez un équipement ayant une capacité de charge égale ou supérieure pour abaisser en toute sécurité la charge au sol. Après avoir desserré la reliure, nettoyez, lubrifiez et vérifiez que l'appareil fonctionne correctement. Des composants

rouillés, de la saleté ou des pièces usées peuvent être à l'origine du grippage. Nettoyez et lubrifiez l'appareil comme indiqué dans la section lubrification. Testez l'appareil à vide. Si la liaison continue, contactez le service client.

**ATTENTION****SI VOTRE APPAREIL EST BLOQUÉ**

Au fur et à mesure que votre équipement vieillit, les cordes peuvent commencer à se bloquer. Cela empêchera l'appareil de fonctionner correctement et en toute sécurité. Des cordes rouillées, sales ou usées peuvent entraîner un blocage. Nettoyez et lubrifiez l'appareil. Testez l'appareil à vide. Si le blocage persiste, procurez-vous des pièces de rechange et/ou contactez le service client. Si votre équipement se bloque sous

une charge, utilisez des appareils ayant une capacité de charge égale ou supérieure pour abaisser la charge au sol en toute sécurité.

Nettoyage

Si les pièces mobiles de l'appareil sont bouchées, utilisez un détergent ou un autre bon dégraissant pour nettoyer l'appareil. Enlevez la rouille existante avec un lubrifiant pénétrant.

**ATTENTION**

N'utilisez pas d'huile moteur pour lubrifier l'appareil.

Antirouille

Vérifiez quotidiennement qu'il n'y a pas de traces de rouille et de corrosion, sans effort.

5 Stockage

- Conserver dans un endroit sec, recommandé à l'intérieur.
- L'équipement doit être stocké dans un endroit où il ne sera pas exposé à des dommages.
- Si des températures extrêmes ou des environnements chimiquement actifs ou abrasifs sont affectés, les informations qu'elles contiennent doivent être respectées.
- Température : Si l'appareil doit être utilisé à des températures supérieures à 60 °C ou inférieures à -29 °C, le fabricant de l'appareil ou une personne qualifiée doit être consulté.
- Environnements chimiquement actifs : La résistance et le fonctionnement de l'équipement peuvent être affectés par des

environnements chimiquement actifs tels que des substances ou des vapeurs corrosives ou acides. Avant d'utiliser l'équipement dans des environnements chimiquement actifs, le fabricant de l'équipement ou une personne qualifiée doit être consulté.

- Autres environnements : Le fonctionnement interne de l'équipement peut être affecté par une humidité élevée, du gravier ou du sable, de la boue, du sable, du sable ou tout autre air poussiéreux. Les composants internes des appareils soumis à ces environnements doivent être nettoyés, inspectés et lubrifiés fréquemment.

**INDICE**

Si l'appareil est stocké à l'extérieur, toutes les pièces doivent être lubrifiées avant et après utilisation pour s'assurer que l'appareil reste en bon état de fonctionnement.

Tout appareil endommagé de quelque manière que ce soit, qui s'avère usé ou qui fonctionne anormalement doit être considéré comme ayant été soumis à une charge anormale. Il doit être retiré de l'utilisation jusqu'à ce qu'il ait été réparé.

Les propriétaires et/ou les exploitants doivent savoir que la réparation de l'équipement nécessite des connaissances et des installations spécialisées. Seules des pièces, des étiquettes et des autocollants approuvés par l'usine peuvent être utilisés sur cette machine. Une inspection annuelle des élévateurs est recommandée pour s'assurer que vos élévateurs sont dans des conditions optimales et que les élévateurs ont les autocollants et les autocollants de sécurité corrects prescrits par le fabricant.



L'ancien équipement peut être remis à un point d'élimination, où il est éliminé conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales. L'emballage est composé de matières premières et peut donc être réutilisé ou acheminé vers un point de collecte.

EN

Note

Le mode d'emploi est susceptible d'être modifié sans préavis.

Notre société n'assume aucune responsabilité en cas de perte de produits.

Le contenu de ce manuel d'instructions ne peut pas être utilisé comme une raison pour utiliser le support de moteur pour d'autres applications.

Istruzioni e contrassegni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza e le spiegazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti pittogrammi:



PERICOLO

Indica indicazioni che devono essere osservate con precisione per escludere un pericolo per la vita e l'incolumità fisica delle persone.



CAUTELA

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per escludere lesioni alle persone.



ATTENZIONE

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per evitare danni materiali e/o distruzione.



ALLUDERE

Identifica le necessità tecniche o materiali che richiedono un'attenzione particolare.

IT

Prefazione

Questo manuale operativo originale fornisce tutte le informazioni necessarie per una manipolazione sicura e il mantenimento della piena funzionalità del prodotto descritto. Di conseguenza, tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare il prodotto e quindi seguite. Questo è l'unico modo per evitare incidenti e garantire la garanzia.

Diritto d'autore

Il copyright di queste istruzioni per l'uso è di proprietà di Stier Industrial GmbH. Le istruzioni per l'uso possono essere tradotte, duplicate o trasmesse a terzi solo con l'autorizzazione scritta del produttore.



IT **LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO** Leggere attentamente le istruzioni prima di configurare, utilizzare o eseguire qualsiasi procedura sul prodotto.





INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA

LEGGERE IL MANUALE D'USO: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di installare, utilizzare o effettuare qualsiasi intervento sul prodotto.



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Il pieno rispetto di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza ne consente un uso corretto. L'utensile STIER è durevole, potente e resistente. Che si tratti di forniture per l'officina, aria compressa o tecnologia di fissaggio, utensili manuali o lavorazione dei materiali: l'ampia gamma STIER offre una vera qualità professionale per tutte le vostre sfide.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (nemmeno statutari) emessi per motivi di sicurezza.

DISPOSIZIONE

Questa vecchia attrezzatura può essere consegnata a un punto di smaltimento, dove viene smaltita in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge. Prima di smaltire il prodotto, considerare i modi per evitare sprechi (ad esempio, lo smaltimento di prodotti funzionali o la riparazione). Rimuovere tutte le apparecchiature dal prodotto (olio, carburante). Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili e lamps / lamps dal prodotto prima dello smaltimento, se ciò è possibile in modo non distruttivo. I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un punto di raccolta o restituzione pubblico nella loro zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti alla città o all'amministrazione locale. I clienti finali commerciali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento in uno dei seguenti luoghi: Produttore.



RISERVA DI DIRITTI

STIER Industrial GmbH non è responsabile per la perdita di dati sui dispositivi inviati. Tutte le indicazioni note come marchi commerciali o marchi di servizio sono evidenziate di conseguenza. L'uso di queste informazioni non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi commerciali o dei marchi di servizio. STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche, cancellazioni o integrazioni alle informazioni o ai dati forniti, se necessario. I dati tecnici, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono differire nelle rappresentazioni dal prodotto reale.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH



MANUALE ONLINE

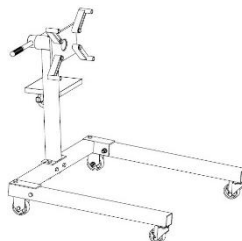
Scansionando il seguente codice QR, si accede alla versione digitale delle istruzioni per l'uso. Inserisci il numero del produttore (**904712**) nel campo di ricerca

Sommario

1	Indicazioni	39
2	Precauzioni di sicurezza	40
3	Istruzioni generali per l'uso	41
4	Manutenzione	41
5	Immagazzinamento	42

1 Indicazioni

Cavalletto motore STIER 560 kg (904712)		
Carico nominale	kg	560
Carico morto	kg	27,5



2 Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Solo la completa osservanza di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza consente un uso corretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (anche legali) emessi per motivi di sicurezza.

Istruzioni generali di sicurezza

1. Controllare attentamente il dispositivo prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che il dispositivo non sia danneggiato, eccessivamente usurato o con parti mancanti.
2. Non utilizzare l'apparecchio se non è adeguatamente lubrificato.
3. L'utilizzo di apparecchiature non in condizioni di lavoro pulite o adeguatamente lubrificate può causare gravi lesioni.
4. Controllare l'area di lavoro prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che sia privo di potenziali pericoli.
5. Controllare il corretto funzionamento e funzionamento del dispositivo.
6. Tenere a portata di mano le istruzioni per gli operatori dell'attrezzatura.
7. Assicurarsi che tutti gli operatori delle apparecchiature siano adeguatamente



Il mancato funzionamento secondo le istruzioni contenute nel manuale di istruzioni causerà lesioni gravi e persino la morte.



La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale dell'utente causerà danni e lesioni al dispositivo.

- formati; capire come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e corretto.
8. Lasciare il dispositivo in funzione solo se tutte le parti sono presenti e funzionano correttamente.
9. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.
10. Mantenere e mantenere il dispositivo solo con parti di ricambio autorizzate o approvate; La negligenza rende il dispositivo non sicuro e invalida la garanzia.
11. Controllare regolarmente il dispositivo ed eseguire tutta la manutenzione necessaria.
12. Conserva queste istruzioni nell'impugnatura del dispositivo.
13. Mantieni tutti gli adesivi sul dispositivo puliti e visibili.

Ulteriori istruzioni di sicurezza

1. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo.
2. La potenza nominale non deve essere superata.
3. Utilizzare solo su superfici dure e piane con meno di 3 gradi di inclinazione.
4. Centrare il carico sulla piastra di montaggio.
5. Installare e supportare solo nelle posizioni del motore specificate dal produttore del veicolo.
6. Bloccare il meccanismo di rotazione della piastra di montaggio prima di applicare un carico.
7. Bloccare le ruote/le ruote con supporto prima di intervenire sul motore.
8. Ruotare il motore utilizzando la maniglia o il dispositivo incluso.
9. Assicurarsi che il carico sia centrato e fissato agli elementi di fissaggio.
10. I carichi decentrati possono causare la rotazione del carico e della maniglia in entrambe le direzioni quando il dispositivo antirotazione viene rilasciato.
11. Allentare i twist lock lentamente e con attenzione.
12. Non è possibile apportare modifiche a questo prodotto.
13. Possono essere utilizzati solo accessori e/o adattatori forniti dal produttore.

14. Non lavorare mai direttamente sotto un carico supportato.
15. Non utilizzare questo prodotto per usi diversi da quelli specificati dal produttore.
16. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni personali e/o danni alla proprietà.

3 Istruzioni generali per l'uso

Prima di utilizzare la vaschetta inferiore, controllare se ci sono perdite d'olio, danni o se è possibile trovare accessori mancanti.

1. Fissare la puleggia e il manicotto della ruota alla gamba anteriore con vite, rondella, rondella elastica e dado, fissare la puleggia anteriore alla gamba anteriore con rondella e dado.
2. Fissare il gruppo testa ai bracci di supporto con vite, rondella, rondella elastica e dado.
3. Fissare la trave di supporto posteriore al gruppo gamba anteriore finito con vite, rondella, rondella elastica e dado.

4. Fissare il palo principale al gruppo trave di supporto posteriore finito con vite, rondella, rondella elastica e dado.
5. Inserire il gruppo testa nel foro del montante principale. Allineare il foro nel gruppo testa e nel montante principale e montarlo inserendo il perno.
6. Inserire il gruppo maniglia nel foro del gruppo testa. Posizionare il foro del vano attrezzi sul perno del montante principale.
7. Serrare tutte le viti.

4 Manutenzione

- Mantieni la tua attrezzatura. Si raccomanda di controllare lo stato generale di tutte le apparecchiature prima dell'uso.
- Mantieni la tua attrezzatura in buone condizioni eseguendo un programma di riparazione e manutenzione diligente. Far eseguire le riparazioni necessarie da personale di assistenza qualificato.
- Seguire attentamente le istruzioni di manutenzione per mantenere il dispositivo in buone condizioni. Non eseguire mai la manutenzione del dispositivo mentre è sotto carico.

m. Tutte le parti mobili del dispositivo devono essere pulite regolarmente.

- n. Lubrificare le parti secondo le istruzioni del produttore. Il tipo di lubrificante deve essere quello specificato dal produttore o da una persona qualificata. I sistemi di lubrificazione devono essere controllati per verificarne il corretto funzionamento.
- o. Se è necessaria una manutenzione aggiuntiva, questa deve essere eseguita in conformità con le istruzioni del produttore o di una persona qualificata.

Ispezione

È necessario controllare il prodotto per danni, usura, rotture o difetti (ad es. perni) e assicurarsi che tutti i componenti funzionino prima di ogni utilizzo. Seguire le istruzioni di lubrificazione e conservazione per ottenere prestazioni ottimali del prodotto. Controllare i perni d'arrampicata per assicurarsi che non siano usurati o danneggiati. Controlla che tutto sia in buone condizioni e che nulla ostruisca i fori. Utilizzare il dispositivo solo se è in buone condizioni di funzionamento.

Blocco

Se il prodotto si inceppa sotto un carico, utilizzare un'attrezzatura con capacità di carico uguale o superiore per abbassare in sicurezza il carico a terra. Dopo aver allentato l'attacco, pulire, lubrificare e verificare che il dispositivo funzioni correttamente. Componenti arrugginiti, sporco o parti usurate possono essere la causa dell'inceppamento. Pulire e lubrificare il dispositivo come indicato nella sezione lubrificazione. Testare il dispositivo senza carico.

Se l'associazione persiste, contattare il servizio clienti.



ATTENZIONE

SE IL TUO DISPOSITIVO È BLOCCATO

Man mano che l'attrezzatura invecchia, le corde possono iniziare a incepparsi. Ciò impedirà al dispositivo di funzionare correttamente e in sicurezza. Le corde arrugginite, sporche o usurate possono causare un blocco. Pulire e lubrificare il dispositivo. Testare il dispositivo senza carico. Se il blocco persiste, procurarsi parti di ricambio e/o contattare il servizio clienti. Se l'apparecchiatura si inceppa sotto un carico, utilizzare dispositivi con

capacità di carico uguale o superiore per abbassare il carico a terra in sicurezza.

Pulitura

Se le parti mobili dell'apparecchio sono ostruite, utilizzare un detersivo o un altro sgrassatore per pulire l'apparecchio. Rimuovere la ruggine esistente con un lubrificante penetrante.



ATTENZIONE

Non utilizzare olio motore per lubrificare il dispositivo.

Antiruggine

Controllare quotidianamente la presenza di tracce di ruggine e corrosione, senza sforzo.

5 Immagazzinamento

- Conservare in luogo asciutto, consigliato all'interno.
- L'apparecchiatura deve essere conservata in un luogo in cui non sarà esposta a danni.
- Se sono interessate temperature estreme o ambienti chimicamente attivi o abrasivi, è necessario osservare le informazioni in essi contenute.
- Temperatura: Se il dispositivo deve essere utilizzato a temperature superiori a 60°C o inferiori a -29°C, è necessario consultare il produttore del dispositivo o una persona qualificata.
- Ambienti chimicamente attivi: la resistenza e il funzionamento delle apparecchiature possono

essere influenzati da ambienti chimicamente attivi come sostanze o vapori corrosivi o acidi. Prima di utilizzare l'apparecchiatura in ambienti chimicamente attivi, è necessario consultare il produttore dell'apparecchiatura o una persona qualificata.

- Altri ambienti: il funzionamento interno delle apparecchiature può essere influenzato da elevata umidità, ghiaia o sabbia, fango, sabbia, sabbia o altra aria polverosa. I dispositivi soggetti a questi ambienti devono essere puliti, ispezionati e lubrificati frequentemente nei componenti interni.



ALLUDERE

Se l'apparecchio viene immagazzinato all'aperto, tutte le parti devono essere lubrificate prima e dopo l'uso per garantire che l'apparecchio rimanga in buone condizioni di funzionamento.

Si deve presumere che qualsiasi dispositivo danneggiato in qualsiasi modo, usurato o che funzioni in modo anomalo sia stato sottoposto a un carico anomalo. Questo deve essere rimosso dall'uso fino a quando non è stato riparato.

I proprietari e/o gli operatori devono essere consapevoli del fatto che la riparazione dell'attrezzatura richiede conoscenze e strutture specializzate. Su questa macchina possono essere utilizzati solo parti, etichette e adesivi approvati dalla fabbrica. Si consiglia un'ispezione annuale dei sollevatori per assicurarsi che i sollevatori siano in condizioni ottimali e che i sollevatori abbiano adesivi e adesivi di sicurezza corretti come prescritto dal produttore.



Le vecchie apparecchiature possono essere consegnate a un punto di smaltimento, dove vengono smaltite in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge. L'imballaggio è realizzato con materie prime e può quindi essere riutilizzato o portato in un punto di raccolta.

IT

Nota

Le istruzioni per l'uso sono soggette a modifiche senza preavviso.

La nostra azienda non si assume alcuna responsabilità per la perdita dei prodotti.

Il contenuto di questo manuale di istruzioni non può essere utilizzato come motivo per utilizzare il supporto motore per altre applicazioni.

Veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke uitleg zijn gemarkeerd met de volgende pictogrammen:



GEVAAR

Geef aanwijzingen aan die precies in acht moeten worden genomen om gevaar voor lijf en leden van personen uit te sluiten.



VOORZICHTIGHEID

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel uit te sluiten.



AANDACHT

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om materiële schade en/of vernieling te voorkomen.



TIP

Identificeert technische of materiële behoeften die speciale aandacht vereisen.

NL

Voorwoord

Deze originele gebruiksaanwijzing biedt alle benodigde kennis voor een veilige omgang en het behoud van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies zorgvuldig worden gelezen voordat het product wordt gebruikt en vervolgens worden opgevolgd. Dit is de enige manier om ongelukken te voorkomen en de garantie te garanderen.

Auteursrecht

Het auteursrecht op deze gebruiksaanwijzing berust bij Stier Industrial GmbH. De gebruiksaanwijzing mag alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant worden vertaald, gedupliceerd of aan derden worden doorgegeven.



NL LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er procedures aan uitvoert.





OVER DEZE GIDS

LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING: Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er ingrepen aan uitvoert.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie maakt correct gebruik mogelijk. STIER-tool is duurzaam, krachtig en resistent. Of het nu gaat om werkplaatsbenodigdheden, perslucht of bevestigingstechniek, handgereedschap of materiaalverwerking: het brede STIER-assortiment biedt echte professionele kwaliteit voor al uw uitdagingen.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding vervangen echter geen normen of aanvullende voorschriften (zelfs niet wettelijk) die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.

ZIN

Deze oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd in overeenstemming met de nationale Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en zijn accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Voordat u het product weggooit, moet u manieren overwegen om verspilling te voorkomen (bijv. functionele producten weggooien of repareren). Verwijder alle apparatuur van het product (olie, brandstof). Verwijder batterijen / oplaadbare batterijen en lampen / lampen uit het product voordat u het weggooit, indien dit mogelijk is, op niet-destructieve wijze. Particuliere eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering bij een openbaar inzamel- of inleverpunt bij hen in de buurt. Adressen van geschikte inzamelpunten kunnen worden verkregen bij de stad of de lokale overheid. Zakelijke eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering op een van de volgende locaties: Fabrikant.



VOORBEHOUD VAN RECHTEN

STIER Industrial GmbH is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens op verzonden apparaten. Alle aanduidingen die bekend staan als handelsmerken of dienstmerken worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze informatie mag geen invloed hebben op de geldigheid of reputatie van de handelsmerken of dienstmerken. STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen aan te brengen in de verstrekte informatie of gegevens. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de afbeeldingen afwijken van het daadwerkelijke product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER-logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH



ONLINE HANDLEIDING

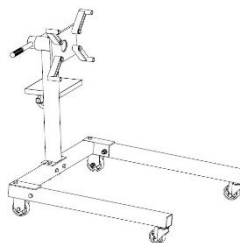
Door de volgende QR-code te scannen, komt u bij de digitale versie van de gebruiksaanwijzing. Voer het fabrikantnummer (**904712**) in het zoekveld in

Inhoudsopgave

1	Specificaties	46
2	Veiligheidsmaatregel	46
3	Algemene gebruiksaanwijzing	48
4	Onderhoud	48
5	Opslag	49

1 Specificaties

STIER Motorsteun 560 kg (904712)		
Nominale belasting	kg	560
Dode lading	kg	27,5



2 Veiligheidsmaatregel

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Alleen het volledig in acht nemen van alle veiligheidsinstructies en -informatie maakt een correct gebruik mogelijk. Bewaar de

veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding zijn echter geen vervanging voor normen of aanvullende (zelfs wettelijke) voorschriften die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.



GEVAAR

Algemene veiligheidsinstructies

1. Controleer het apparaat voor elk gebruik zorgvuldig. Zorg ervoor dat het apparaat niet beschadigd of overmatig versleten is of dat er onderdelen ontbreken.
2. Gebruik het apparaat niet als het niet goed gesmeerd is.
3. Het gebruik van apparatuur die niet in een schone staat verkeert of niet goed gesmeerd is, kan leiden tot ernstig letsel.
4. Controleer voor elk gebruik het werkgebied. Zorg ervoor dat het vrij is van mogelijke gevaren.
5. Controleer het apparaat op goede werking en werking.
6. Houd de instructies voor de operators van de apparatuur bij de hand.

Verdere veiligheidsinstructies

1. Lees, begrijp en volg alle instructies voordat u dit apparaat gebruikt.
2. Het nominale vermogen mag niet worden overschreden.
3. Alleen gebruiken op harde, vlakke oppervlakken met een hellingshoek van minder dan 3 graden.
4. Centreer de last op de montageplaat.
5. Installeer en ondersteun alleen op de door de voertuigfabrikant gespecificeerde locaties van de motor.
6. Vergrendel het zwenkmechanisme van de montageplaat voordat u een belasting toepast.
7. Blokkeer de wielen/zwenkwielen voordat u aan de motor gaat werken.
8. Draai de motor met behulp van de meegeleverde handgreep of het meegeleverde apparaat.

Als u niet werkt volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing, kan dit ernstig letsel en zelfs de dood tot gevolg hebben.



VOORZICHTIGHEID

Het niet opvolgen van de instructies in de gebruikershandleiding veroorzaakt schade en letsel aan het apparaat.

7. Zorg ervoor dat alle operators van apparatuur goed zijn opgeleid; Begrijp hoe u het apparaat veilig en correct kunt bedienen.
8. Laat het apparaat alleen in werking als alle onderdelen aanwezig zijn en goed werken.
9. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
10. Onderhoud en onderhoud het apparaat alleen met geautoriseerde of goedgekeurde vervangende onderdelen; Nalatigheid maakt het apparaat onveilig en maakt de garantie ongeldig.
11. Controleer het apparaat regelmatig en voer al het nodige onderhoud uit.
12. Bewaar deze instructies in het handvat van uw apparaat.
13. Houd alle stickers op het apparaat schoon en zichtbaar.
9. Zorg ervoor dat de lading gecentreerd is en aan de bevestigingsmiddelen is bevestigd.
10. Niet-gecentreerde belastingen kunnen ervoor zorgen dat de last en het handvat in beide richtingen draaien wanneer de anti-rotatievoorziening wordt losgelaten.
11. Draai de twistlocks langzaam en voorzichtig los.
12. Er mogen geen wijzigingen aan dit product worden aangebracht.
13. Er mogen alleen door de fabrikant geleverde hulpstukken en/of adapters worden gebruikt.
14. Werk nooit direct onder een ondersteunde last.
15. Gebruik dit product niet voor ander gebruik dan zoals gespecificeerd door de fabrikant.
16. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade.

3 Algemene gebruiksaanwijzing

Controleer voordat u de onderste pan gebruikt of er olielekage of schade is of dat u ontbrekende accessoires kunt vinden.

1. Bevestig de poelie en huls voor het wiel aan de voorpoot met schroef, ring, veerring en moer, bevestig de voorste poelie aan de voorste poot met ring en moer.
2. Bevestig de kopconstructie aan de draagarmen met schroef, ring, veerring en moer.
3. Bevestig de achterste steunbalk aan de afgewerkte voorpootconstructie met schroef, ring, veerring en moer.
4. Bevestig de hoofdpaal aan de afgewerkte achterste steunbalkconstructie met schroef, ring, veerring en moer.
5. Steek de kopconstructie in het gat van de hoofdpaal. Lijn het gat in de kopconstructie en de hoofdpaal uit en monteer het door de pen erin te steken.
6. Steek de handgreep in het gat van de kopconstructie. Plaats het gat van het gereedschapscompartiment op de pen van de hoofdpaal.
7. Draai alle schroeven vast.

4 Onderhoud

- Onderhoud uw apparatuur. Het wordt aanbevolen om voor gebruik de algemene staat van alle apparatuur te controleren.
 - Houd uw apparatuur in goede staat door een programma van zorgvuldige reparatie en onderhoud uit te voeren. Laat de nodige reparaties uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
 - Volg de onderhoudsinstructies zorgvuldig op om uw apparaat in goede staat te houden. Voer nooit onderhoud uit aan het apparaat terwijl het onder belasting staat.
- p. Alle bewegende delen van het apparaat moeten regelmatig worden schoongemaakt.
- q. Smeer de onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Het type smeermiddel moet voldoen aan de specificaties van de fabrikant of een gekwalificeerd persoon. De smeersystemen moeten worden gecontroleerd om de goede werking te verifiëren.
- r. Als er extra onderhoud nodig is, moet dit worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies van de fabrikant of een gekwalificeerd persoon.

Inspectie

U dient het product te controleren op schade, slijtage, breuk of defecten (bijv. pinnen) en ervoor te zorgen dat alle onderdelen werken voor elk gebruik. Volg de instructies voor smering en opslag

voor optimale productprestaties. Controleer de klimpennen om er zeker van te zijn dat ze niet versleten of beschadigd zijn. Controleer of alles in goede staat is en of niets de gaten blokkeert. Gebruik het apparaat alleen als het in goede staat verkeert.

Verstopping

Als het product onder een lading vastloopt, gebruik dan apparatuur met een gelijk of groter laadvermogen om de lading veilig op de grond te laten zakken. Reinig, smeer en test het apparaat na het losmaken van de binding en test of het goed werkt. Roestige onderdelen, vuil of versleten onderdelen kunnen de oorzaak zijn van de binding. Reinig en smeer het apparaat zoals aangegeven in het smeergedeelte. Test het apparaat onbelast. Als de binding aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.



AANDACHT

ALS UW APPARAAT VASTZIT

Naarmate uw apparatuur ouder wordt, kunnen de touwen vast komen te zitten. Dit voorkomt dat het apparaat goed en veilig werkt. Roestige, vuile of versleten touwen kunnen leiden tot een verstopping. Reinig en smeer het apparaat. Test het apparaat onbelast. Als de verstopping

aanhoudt, zorg dan voor vervangende onderdelen en/of neem contact op met de klantenservice. Als uw apparatuur vastloopt onder een belasting, gebruik dan apparaten met een gelijk of groter laadvermogen om de last veilig op de grond te laten zakken.

Reiniging

Als de bewegende delen van het apparaat verstopt zijn, gebruik dan een reinigingsmiddel of een ander goed ontvetter om het apparaat schoon te

maken. Verwijder bestaande roest met een penetrerend smeermiddel.



AANDACHT

Gebruik geen motorolie om het apparaat te smeren.

Roestwerend

Controleer dagelijks op sporen van roest en corrosie, zonder spanning.

5 Opslag

- Bewaren op een droge plaats, aanbevolen binnenshuis.
- De apparatuur moet worden opgeslagen op een plaats waar deze niet kan worden blootgesteld aan schade.
- Als extreme temperaturen of chemisch actieve of schurende omgevingen worden beïnvloed, moet de daarin opgenomen informatie in acht worden genomen.
- Temperatuur: Als het apparaat wordt gebruikt bij temperaturen boven 60°C of onder -29°C, moet de fabrikant van het apparaat of een gekwalificeerd persoon worden geraadpleegd.
- Chemisch actieve omgevingen: De sterkte en functie van apparatuur kunnen worden

beïnvloed door chemisch actieve omgevingen zoals bijtende of zure stoffen of dampen. Voordat apparatuur in chemisch actieve omgevingen wordt gebruikt, moet de fabrikant van de apparatuur of een gekwalificeerd persoon worden geraadpleegd.

- Andere omgevingen: De interne werking van apparatuur kan worden beïnvloed door een hoge luchtvochtigheid, grind of zand, modder, zand, zand of andere stoffige lucht. Apparaten die aan deze omgevingen worden blootgesteld, moeten hun interne componenten regelmatig reinigen, inspecteren en smeren.



TIP

Als het apparaat buiten wordt opgeslagen, moeten alle onderdelen voor en na gebruik worden gesmeerd om ervoor te zorgen dat het apparaat in goede staat blijft.

Elk apparaat dat op enigerlei wijze is beschadigd, versleten blijkt te zijn of abnormaal werkt, moet worden aangenomen dat het is blootgesteld aan een abnormale belasting. Deze moet buiten gebruik worden gesteld totdat deze is gerepareerd.

Eigenaren en/of operators moeten zich ervan bewust zijn dat het repareren van de apparatuur gespecialiseerde kennis en faciliteiten vereist. Op deze machine mogen alleen door de fabriek goedgekeurde onderdelen, labels en stickers worden gebruikt. Een jaarlijkse inspectie van de lifters wordt aanbevolen om er zeker van te zijn dat uw lifters in optimale staat verkeren en dat de lifters de juiste stickers en veiligheidsstickers hebben zoals voorgeschreven door de fabrikant.



De oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd in overeenstemming met de nationale Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en zijn accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. De verpakking is gemaakt van grondstoffen en kan dus worden hergebruikt of naar een inzamelpunt worden gebracht.

NL

Notitie

De gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Ons bedrijf neemt geen enkele verantwoordelijkheid voor het verlies van producten.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan niet worden gebruikt als reden om de motorsteun voor andere toepassingen te gebruiken.

Instructie bezpieczeństwa i oznaczenia

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne wyjaśnienia są oznaczone następującymi piktogramami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje wskazania, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć zagrożenie dla życia i zdrowia osób.



OSTROŻNOŚĆ

Zaznacza instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia osób.



UWAGA

Znaki instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materialnym i/lub zniszczeniu.



ALUZIA

Identyfikuje potrzeby techniczne lub materialne, które wymagają szczególnej uwagi.

PL

Przedmowa

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera całą niezbędną wiedzę do bezpiecznej obsługi i utrzymania pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, a następnie postępować zgodnie z nimi. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zagwarantować gwarancję.

Prawo autorskie

Prawa autorskie do niniejszej instrukcji obsługi należą do firmy Stier Industrial GmbH. Instrukcja obsługi może być tłumaczona, powielana lub przekazywana osobom trzecim wyłącznie za pisemną zgodą producenta.



PL PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA Przeczytaj uważnie instrukcję przed konfiguracją, obsługą lub wykonaniem jakichkolwiek procedur na produkcie.



O TYM PRZEWODNIKU

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed konfiguracją, obsługą lub dokonaniem jakichkolwiek ingerencji w produkt.



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji bezpieczeństwa pozwala na prawidłowe użytkowanie. Narzędzie STIER jest trwałe, mocne i odporne. Niezależnie od tego, czy chodzi o zaopatrzenie warsztatu, sprężone powietrze lub technikę mocowania, narzędzia ręczne czy obróbkę materiałów: szeroka gama STIER oferuje prawdziwą profesjonalną jakość dla wszystkich Twoich wyzwań.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych przepisów (nawet ustawowych) wydanych ze względów bezpieczeństwa.

DYSPOZYCJI

Ten stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi. Przed wyrzuceniem produktu zastanów się, jak uniknąć marnotrawstwa (np. utylizacja sprawnych produktów lub naprawa). Usuń wszystkie urządzenia z produktu (olej, paliwo). Wyjmij baterie / akumulatory i lampy / lampy z produktu przed utylizacją, jeśli jest to możliwe w sposób nieniszczący.

Prywatni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w publicznym punkcie zbiórki lub zwrotu w swojej okolicy. Adresy odpowiednich punktów odbioru można uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym.

Komercyjni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w jednym z następujących miejsc: Producent.



ZASTRZEŻENIE PRAW

STIER Industrial GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie oznaczenia znane jako znaki towarowe lub znaki usługowe są odpowiednio wyróżnione. Wykorzystanie tych informacji nie powinno mieć wpływu na ważność lub renomę znaków towarowych lub znaków usługowych. STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian, usunięć lub uzupełnień udostępnionych informacji lub danych, jeśli zajdzie taka potrzeba. Dane techniczne, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w przedstawieniach od rzeczywistego produktu.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER i logo STIER są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy STIER Industrial GmbH



INSTRUKCJA ONLINE

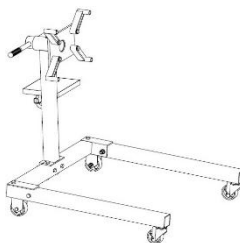
Skanując poniższy kod QR, przejdziesz do cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Wpisz numer producenta (904712) w polu wyszukiwania

Spis treści

1	Specyfikacje	52
2	Środki ostrożności	53
3	Ogólne instrukcje użytkowania	54
4	Konserwacja	54
5	Składowanie	55

1 Specyfikacje

STIER Stojak silnikowy 560 kg (904712)		
Obciążenie znamionowe	kg	560
Obciążenie własne	kg	27,5



2 Środki ostrożności

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Tylko pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji dotyczących bezpieczeństwa umożliwia prawidłowe użytkowanie. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych (nawet

prawnych) przepisów wydanych ze względów bezpieczeństwa.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w instrukcji obsługi spowoduje poważne obrażenia, a nawet śmierć.



OSTROŻNOŚĆ

Niezastosowanie się do instrukcji zawartych w instrukcji obsługi spowoduje uszkodzenie i obrażenia urządzenia.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

1. Sprawdź dokładnie urządzenie przed każdym użyciem. Upewnij się, że urządzenie nie jest uszkodzone, nadmiernie zużyte lub nie ma brakujących części.
2. Nie używaj urządzenia, jeśli nie jest odpowiednio nasmarowane.
3. Używanie sprzętu, który nie jest w czystym stanie roboczym lub nie jest odpowiednio nasmarowany, może spowodować poważne obrażenia.
4. Sprawdź obszar roboczy przed każdym użyciem. Upewnij się, że jest wolny od wszelkich potencjalnych zagrożeń.
5. Sprawdź, czy urządzenie działa prawidłowo i działa.
6. Przygotuj instrukcje dla operatorów sprzętu.
7. Upewnij się, że wszyscy operatorzy sprzętu są odpowiednio przeszkoleni; Dowiedz się, jak

- bezpiecznie i prawidłowo obsługiwać urządzenie.
8. Pozostaw urządzenie włączone tylko wtedy, gdy wszystkie części są obecne i działają prawidłowo.
9. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.
10. Konserwuj i konserwuj urządzenie wyłącznie przy użyciu autoryzowanych lub zatwierdzonych części zamiennych; Zaniedbanie sprawia, że urządzenie jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji.
11. Regularnie sprawdzaj urządzenie i wykonuj wszystkie niezbędne czynności konserwacyjne.
12. Przechowuj te instrukcje w uchwycie urządzenia.
13. Utrzymuj wszystkie naklejki na urządzeniu w czystości i widoczności.

Dalsze instrukcje bezpieczeństwa

1. Przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami przed użyciem tego urządzenia.
2. Nie wolno przekraczać mocy znamionowej.
3. Używaj tylko na twardych, płaskich powierzchniach o nachyleniu mniejszym niż 3 stopnie.
4. Wyśrodkuj obciążenie na płycie montażowej.
5. Instalować i podporać tylko w miejscach silnika określonych przez producenta pojazdu.
6. Zablokuj mechanizm obrotowy płyty montażowej przed przyłożeniem obciążenia.
7. Zablokuj koła/kółka przed przystąpieniem do pracy przy silniku.

8. Obróć silnik za pomocą dołączonego uchwytu lub urządzenia.
9. Upewnij się, że łożysko jest wyśrodkowane i przymocowany do łączników.
10. Obciążenia mimośrodowe mogą powodować obracanie się łożyska i uchwytu w obu kierunkach po zwolnieniu urządzenia przeciwbrotowego.
11. Poluzuj zamki obrotowe powoli i ostrożnie.
12. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji tego produktu.
13. Można używać wyłącznie nasadek i/lub adapterów dostarczonych przez producenta.
14. Nigdy nie pracuj bezpośrednio pod obsługiwanym obciążeniem.

15. Nie używaj tego produktu do celów innych niż określone przez producenta.

16. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

3 Ogólne instrukcje użytkowania

Przed użyciem dolnej miski sprawdź, czy nie ma wycieków oleju, uszkodzeń lub czy nie można znaleźć brakujących akcesoriów.

1. Przymocuj koło pasowe i tuleję koła do przedniej nogi za pomocą, podkładki, podkładki sprężystej i nakrętki, przymocuj przednie koło pasowe do przedniej nogi za pomocą podkładki i nakrętki.
2. Przymocuj zespół głowicy do ramion nośnych za pomocą, podkładki, podkładki sprężystej i nakrętki.

3. Przymocuj tylną belkę nośną do gotowego zespołu przedniej nogi za pomocą, podkładki, podkładki sprężystej i nakrętki.

4. Przymocuj główny słupek do gotowego zespołu tylnej belki nośnej za pomocą, podkładki, podkładki sprężystej i nakrętki.

5. Włóż zespół głowicy do otworu głównego słupka. Dopasuj otwór w zespole głowicy i słupku głównym i zamontuj go, wkładając kołek.

6. Włóż zespół uchwytu do otworu zespołu głowicy. Umieść otwór w sworzniu schowka na narzędzia na sworzniu głównego słupka.

7. Dokręć wszystkie.

4 Konserwacja

- Utrzymuj swój sprzęt. Zaleca się sprawdzenie ogólnego stanu całego sprzętu przed użyciem.
- Utrzymuj swój sprzęt w dobrym stanie, prowadząc program starannych napraw i konserwacji. Zlecić wykonanie niezbędnych napraw wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji, aby utrzymać urządzenie w dobrym stanie. Nigdy nie wykonuj konserwacji urządzenia, gdy jest pod obciążeniem.

s. Wszystkie ruchome części urządzenia należy regularnie czyścić.

t. Nasmaruj części zgodnie z instrukcjami producenta. Rodzaj smaru powinien być określony przez producenta lub wykwalifikowaną osobę. Układy smarowania należy sprawdzić w celu sprawdzenia ich prawidłowego działania.

u. Jeżeli wymagana jest dodatkowa konserwacja, należy ją przeprowadzić zgodnie z instrukcjami producenta lub wykwalifikowanej osoby.

Inspekcja

Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń, zużycia, pęknięć lub wad

(np. sworzni) i upewnić się, że wszystkie elementy są sprawne. Postępuj zgodnie z instrukcjami smarowania i przechowywania, aby uzyskać optymalną wydajność produktu. Sprawdź kołki wspinaczkowe, aby upewnić się, że nie są zużyte lub uszkodzone. Sprawdź, czy wszystko jest w dobrym stanie i czy nic nie blokuje otworów. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy jest w dobrym stanie technicznym.

Zablokowanie

Jeśli produkt zakleszczy się pod obciążeniem, użyj sprzętu o równym lub większym udźwigu, aby bezpiecznie opuścić ładunek na ziemię. Po poluzowaniu wiązania należy wyczyścić, nasmarować i sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo. Zardzewiałe elementy, brud lub zużyte części mogą być przyczyną wiązania. Wyczyść i nasmaruj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w rozdziale dotyczącym smarowania. Przetestuj urządzenie bez obciążenia. Jeśli wiązanie będzie kontynuowane, skontaktuj się z obsługą klienta.



UWAGA

JEŚLI URZĄDZENIE JEST ZABLOKOWANE

Wraz z wiekiem sprzęt liny mogą zacząć się zacinać. Uniemożliwi to prawidłowe i bezpieczne działanie urządzenia. Zardzewiałe, brudne lub zużyte liny mogą prowadzić do zatoru. Wyczyść i nasmaruj urządzenie. Przetestuj urządzenie bez obciążenia. Jeśli blokada będzie się utrzymywać, zaopatr się w części zamienne i/lub skontaktuj się z obsługą klienta. Jeśli Twój sprzęt zatnie się pod obciążeniem, użyj urządzeń o równym lub większym udźwigu, aby bezpiecznie opuścić ładunek na ziemię.

Czyszczenie

Jeśli ruchome części urządzenia są zatkane, do czyszczenia urządzenia użyj detergentu lub innego dobrego odtłuszczacza. Usuń istniejącą rdzę za pomocą smaru penetrującego.



UWAGA

Nie używaj oleju silnikowego do smarowania urządzenia.

Zabezpieczenie przed rdzą

Sprawdź codziennie, czy nie ma śladów rdzy i korozji, bez wysiłku.

5 Składowanie

- Przechowywać w suchym miejscu, zalecane do użytku w pomieszczeniach.
- Sprzęt powinien być przechowywany w miejscu, w którym nie będzie narażony na uszkodzenia.
- W przypadku wystąpienia ekstremalnych temperatur lub środowisk chemicznie czynnych lub ściernych, należy przestrzegać zawartych w nich informacji.
- Temperatura: Jeśli urządzenie ma być używane w temperaturach powyżej 60°C lub poniżej -29°C, należy skonsultować się z producentem urządzenia lub wykwalifikowaną osobą.
- Środowiska aktywne chemicznie: Na wytrzymałość i działanie sprzętu mogą mieć

wpływ środowiska aktywne chemicznie, takie jak substancje lub opary lub kwaśne. Przed użyciem sprzętu w środowiskach aktywnych chemicznie należy skonsultować się z producentem sprzętu lub wykwalifikowaną osobą.

- Inne środowiska: Na wewnętrzne działanie sprzętu może mieć wpływ wysoka wilgotność, żwir lub piasek, błoto, piasek, piasek lub inne zakurzone powietrze. Urządzenia podlegające tym środowiskom powinny być często czyszczone, sprawdzane i smarowane w swoich wewnętrznych elementach.



ALUZJA

Jeśli urządzenie jest przechowywane na zewnątrz, wszystkie części należy nasmarować przed i po użyciu, aby zapewnić utrzymanie urządzenia w dobrym stanie technicznym.

Należy założyć, że każde urządzenie, które jest w jakikolwiek sposób uszkodzone, jest zużyte lub działa nieprawidłowo, zostało poddane nadmiernemu obciążeniu. Należy go wycofać z użytku do czasu naprawy.

Właściciele i/lub operatorzy powinni mieć świadomość, że naprawa sprzętu wymaga specjalistycznej wiedzy i zaplecza. Na tym urządzeniu można używać wyłącznie zatwierdzonych przez producenta części, etykiet i naklejek. Zaleca się coroczną kontrolę podnośników, aby upewnić się, że podnośniki są w optymalnym stanie i że podnośniki mają prawidłowe naklejki i naklejki bezpieczeństwa zgodnie z zaleceniami producenta.



Stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi. Opakowanie jest wykonane z surowców, dzięki czemu może być ponownie wykorzystane lub oddane do punktu zbiórki.

PL

Nuta

Instrukcja obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia.

Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę produktów.

Treść niniejszej instrukcji obsługi nie może być wykorzystywana jako powód do używania stojaka silnikowego do jakichkolwiek innych zastosowań

Säkerhetsanvisningar och märkningar

Säkerhetsinstruktioner och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



Indikerar indikationer som måste observeras exakt för att utesluta fara för liv och lem för personer.



Markerar instruktioner som måste följas strikt för att utesluta skada på person.



Markerar instruktioner som måste följas strikt för att förhindra materiell skada och/eller förstörelse.



Identifierar tekniska eller materiella nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

SV

Förord

Denna originalbruksanvisning ger all nödvändig kunskap för säker hantering och underhåll av den beskrivna produktens fulla funktionalitet. Följaktligen måste alla instruktioner läsas noggrant innan du använder produkten och sedan följas. Detta är det enda sättet att undvika olyckor och garantera garantin.

Upphovsrätt

Upphovsrätten till denna bruksanvisning innehas av Stier Industrial GmbH. Bruksanvisningen får endast översättas, kopieras eller vidarebefordras till tredje part med skriftligt tillstånd från tillverkaren.



SV **LÄS BRUKSANVISNINGEN** Läs instruktionerna noggrant innan du installerar, använder eller utför några procedurer på produkten.





OM DEN HÄR GUIDEN

LÄS BRUKSANVISNINGEN: Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp på produkten.



ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Full överensstämmelse med alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. STIER-verktyget är hållbart, kraftfullt och motståndskraftigt. Oavsett om det gäller verkstadsmaterial, trycklufts- eller fästteknik, handverktyg eller materialbearbetning: det breda STIER-sortimentet erbjuder verklig professionell kvalitet för alla dina utmaningar.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

Tillverkaren tar inget som helst ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare föreskrifter (inte ens lagstadgade) som utfärdats av säkerhetsskäl.

FÖRFOGANDE

Denna gamla utrustning kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav. Innan du kasserar produkten, överväg sätt att undvika avfall (t.ex. kassera funktionella produkter eller reparera). Ta bort all utrustning från produkten (olja, bränsle). Ta bort batterier / uppladdningsbara batterier och lamps / lamps från produkten innan du kasserar den om detta är möjligt på ett icke-destruktivt sätt. Privata slutkunder kan lämna in produkten för kassering på en offentlig insamlings- eller returstation i sitt område. Adresser till lämpliga insamlingsställen kan erhållas från staden eller den lokala förvaltningen. Kommersiella slutkunder kan lämna in produkten för kassering på någon av följande platser: Tillverkare.





FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data på skickade enheter. Alla indikationer som kallas varumärken eller servicemärken markeras i enlighet med detta. Användningen av denna information bör inte påverka giltigheten eller ryktet för varumärkena eller servicemärkena. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätten att vid behov göra ändringar, raderingar eller tillägg till den information eller de data som lämnats. Tekniska data, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande och kan skilja sig i representationerna från den faktiska produkten.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH



HANDBOK PÅ NÄTET

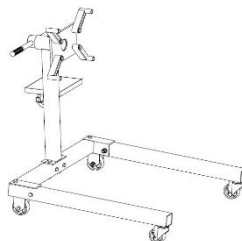
Genom att skanna följande QR-kod kommer du till den digitala versionen av bruksanvisningen. Ange tillverkarnumret (**904712**) i sökfältet

Innehållsförteckning

1	Specifikationer	58
2	Säkerhetsåtgärder	58
3	Allmänna bruksanvisningar	59
4	Underhåll	60
5	Lagring	61

1 Specifikationer

STIER Motorstativ 560 kg (904712)		
Nominell belastning	kg	560
Död last	kg	27,5



2 Säkerhetsåtgärder

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning. Felaktig användning kan orsaka fara. användning för att helt bekanta dig med dess Endast fullständig efterlevnad av alla

säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare (även lagliga) föreskrifter som utfärdats av säkerhetsskäl.



FARA

Allmänna säkerhetsanvisningar

1. Kontrollera enheten noggrant före varje användning. Se till att enheten inte är skadad, överdrivet sliten eller saknar delar.
2. Använd inte apparaten om den inte är ordentligt smord.
3. Användning av utrustning som inte är i rent arbetsskick eller ordentligt smord kan leda till allvarliga skador.
4. Kontrollera arbetsområdet före varje användning. Se till att den är fri från potentiella faror.
5. Kontrollera att enheten fungerar och fungerar.
6. Ha instruktionerna för utrustningsoperatörerna redo.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner

1. Läs, förstå och följ alla instruktioner innan du använder den här enheten.
2. Den nominella effekten får inte överskridas.
3. Använd endast på hårda, plana ytor med mindre än 3 graders lutning.
4. Centrera lasten på monteringsplattan.
5. Installera och support endast på de platser för motorn som anges av fordonstillverkaren.
6. Lås monteringsplattans svängmekanism innan du applicerar en belastning.
7. Blockera hjulen/länkhjulen innan du arbetar på motorn.
8. Roterar motorn med hjälp av det medföljande handtaget eller enheten.
9. Se till att lasten är centrerad och fäst vid fästelementen.

3 Allmänna bruksanvisningar

Innan du använder bottenplattan, kontrollera om det finns något oljeläckage, skador eller om du kan hitta saknade tillbehör.

Underlåtenhet att arbeta enligt instruktionerna i bruksanvisningen kommer att orsaka allvarliga skador och till och med dödsfall.



FÖRSIKTIGHET

Underlåtenhet att följa instruktionerna i bruksanvisningen kommer att orsaka skada och personskada på enheten.

7. Se till att alla utrustningsoperatörer är ordentligt utbildade; Förstå hur du använder enheten på ett säkert och korrekt sätt.
8. Lämna endast enheten i drift om alla delar finns och fungerar korrekt.
9. Använd endast originalreservdelar.
10. Underhåll och underhåll enheten endast med auktoriserade eller godkända reservdelar; Vårdslöshet gör enheten osäker och upphäver garantin.
11. Kontrollera enheten regelbundet och utför allt nödvändigt underhåll.
12. Förvara dessa instruktioner i handtaget på din enhet.
13. Håll alla klistermärken på enheten rena och synliga.
10. Belastningar som inte är centrerade kan få lasten och handtaget att rotera i båda riktningarna när antirotationsanordningen släpps.
11. Lossa vridlåsen långsamt och försiktigt.
12. Inga ändringar får göras på denna produkt.
13. Endast tillbehör och/eller adaptrar som tillhandahålls av tillverkaren får användas.
14. Arbeta aldrig direkt under en stödd belastning.
15. Använd inte denna produkt för någon annan användning än vad som anges av tillverkaren.
16. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till person- och/eller egendomsskada.

1. Fäst remskivan och hylsan för hjulet på det främre benet med skruv, bricka, fjäderbricka

- och mutter, fäst den främre remskivan på det främre benet med bricka och mutter.
2. Fäst huvudenheten på stödmarna med skruv, bricka, fjäderbricka och mutter.
 3. Fäst den bakre stödbalken på den färdiga främre benenheten med skruv, bricka, fjäderbricka och mutter.
 4. Fäst huvudstolpen på den färdiga bakre stödbalken med skruv, bricka, fjäderbricka och mutter.

4 Underhåll

- Underhåll din utrustning. Det rekommenderas att kontrollera det allmänna skicket på all utrustning före användning.
 - Håll din utrustning i gott skick genom att köra ett program för noggrann reparation och underhåll. Låt kvalificerad servicepersonal utföra nödvändiga reparationer.
 - Följ underhållsinstruktionerna noggrant för att hålla din enhet i gott skick. Utför aldrig underhåll på enheten när den är belastad.
- v. Alla rörliga delar av enheten bör rengöras regelbundet.
- w. Smörj delarna enligt tillverkarens instruktioner. Typen av smörjmedel bör vara den som anges av tillverkaren eller en kvalificerad person. Smörjsystemen bör kontrolleras för att verifiera att de fungerar korrekt.
- x. Om ytterligare underhåll krävs ska det utföras i enlighet med tillverkarens eller en kvalificerad persons instruktioner.

Inspektion

Du bör kontrollera produkten för skador, slitage, brott eller defekter (t.ex. stift) och se till att alla komponenter fungerar före varje användning. Följ smörj- och förvaringsinstruktionerna för optimal produktprestanda. Kontrollera klätterstiften för att se till att de inte är slitna eller skadade. Kontrollera att allt är i gott skick och att inget blockerar hålen. Använd endast enheten om den är i gott skick.

Blockering

5. Sätt in huvudenheten i hålet på huvudstolpen. Rikta in hålet i huvudenheten och huvudstolpen och montera det genom att sätta in stiftet.
6. Sätt in handtagsenheten i hålet på huvudenheten. Placera hålet i verktygsfacket på stiftet på huvudstolpen.
7. Dra åt alla skruvar.

Om produkten fastnar under belastning, använd utrustning med samma eller större lastkapacitet för att säkert sänka lasten till marken. Efter att ha lossat bindningen, rengör, smörj och testa att enheten fungerar som den ska. Rostiga komponenter, smuts eller slitna delar kan vara orsaken till bindningen. Rengör och smörj enheten enligt anvisningarna i smörjavsnittet. Testa enheten utan belastning. Om bindningen fortsätter, kontakta kundtjänst.



UPPMÄRKSAMHET

OM DIN ENHET HAR FASTNAT

När din utrustning blir äldre kan repen börja fastna. Detta kommer att förhindra att enheten fungerar korrekt och säkert. Rostiga, smutsiga eller slitna rep kan leda till blockering. Rengör och smörj enheten. Testa enheten utan belastning. Om blockeringen kvarstår, skaffa reservdelar och/eller kontakta kundtjänst. Om din utrustning fastnar under en belastning, använd enheter med samma eller större lastkapacitet för att säkert sänka lasten till marken.

Rengöring

Om apparatens rörliga delar är igensatta, använd ett rengöringsmedel eller annat bra avfettningsmedel för att rengöra apparaten. Ta bort befintlig rost med ett penetrerande smörjmedel.



UPPMÄRKSAMHET

Använd inte motorolja för att smörja enheten.

Rostskydd

Kontrollera dagligen om det finns spår av rost och korrosion, utan ansträngning.

5 Lagring

- Förvara på en torr plats, rekommenderas inomhus.
- Utrustningen bör förvaras på en plats där den inte kommer att utsättas för skador.
- Om extrema temperaturer eller kemiskt aktiva eller slipande miljöer påverkas, måste informationen i dessa följas.
- Temperatur: Om enheten ska användas vid temperaturer över 60°C eller under -29°C, bör enhetstillverkaren eller en kvalificerad person rådfrågas.
- Kemiskt aktiva miljöer: Utrustningens styrka och funktion kan påverkas av kemiskt aktiva miljöer som frätande eller sura ämnen eller ångor. Innan utrustning används i kemiskt aktiva miljöer bör utrustningstillverkaren eller en kvalificerad person rådfrågas.
- Andra miljöer: Utrustningens inre funktion kan påverkas av hög luftfuktighet, grus eller sand, lera, sand, sand eller annan dammig luft. Enheter som utsätts för dessa miljöer bör få sina interna komponenter rengjorda, inspekterade och smorda ofta.



ANTYDAN

Om apparaten förvaras utomhus måste alla delar smörjas före och efter användning för att säkerställa att apparaten förblir i gott skick.

Varje enhet som är skadad på något sätt, visar sig vara sliten eller fungerar onormalt måste antas ha utsatts för en onormal belastning. Denna bör tas ur bruk tills den har reparerats.

Ägare och/eller operatörer bör vara medvetna om att reparation av utrustningen kräver specialiserad kunskap och faciliteter. Endast fabriksgodkända delar, etiketter och klistermärken får användas på denna maskin. En årlig inspektion av lyftarna rekommenderas för att säkerställa att dina lyftar är i optimala förhållanden och att lyftarna har korrekta klistermärken och säkerhetsdekalers som föreskrivs av tillverkaren.



Den gamla utrustningen kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav. Förpackningen är gjord av råmaterial och kan därför återanvändas eller tas till en insamlingsplats.

SV

Not

Bruksanvisningen kan ändras utan föregående meddelande.

Vårt företag tar inget ansvar för förlust av produkter.

Innehållet i denna bruksanvisning kan inte användas som en anledning att använda motorstativet för andra applikationer.